

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Februar 2006 (23.02.2006)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2006/018050 A1**

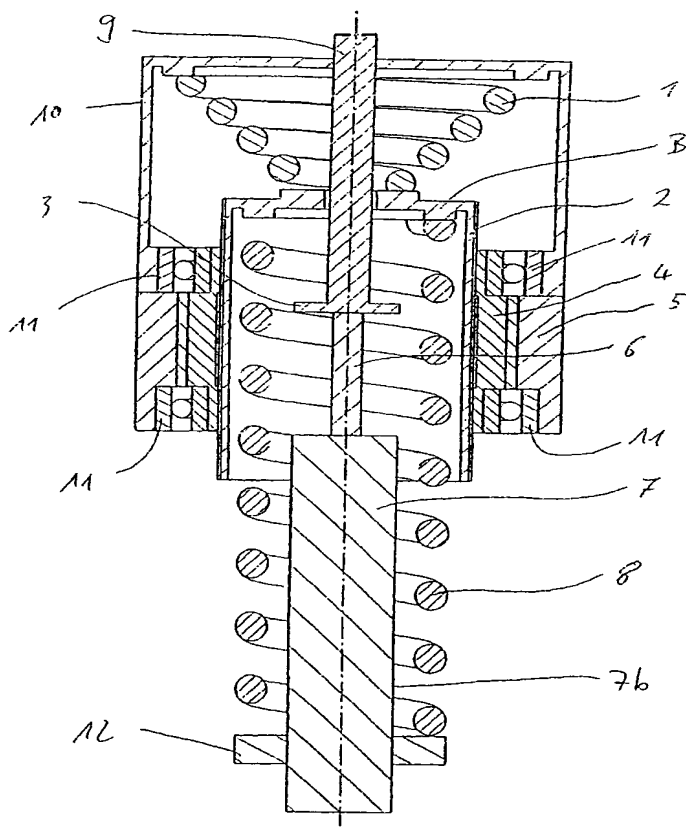
(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60G 17/02**  
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/001852  
(22) Internationales Anmeldedatum:  
23. Februar 2005 (23.02.2005)  
(25) Einreichungssprache: Deutsch  
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch  
(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 014 336.6 22. März 2004 (22.03.2004) DE  
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **THYSSENKRUPP AUTOMOTIVE AG [DE/DE];**  
Alleestr. 165, 44793 Bochum (DE).

(72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **FEUCHTNER, Chris-  
tian [DE/DE];** Rumfordstr. 7, 80469 München (DE).  
**KRÜGER, Clemens [DE/DE];** Weblinger Weg 14, 85221  
Dachau (DE).  
(74) Anwalt: **ADAMS, Steffen; ThyssenKrupp Automotive  
AG, Recht und Patente, Alleestr. 165, Postfach 10 14  
11, 44714 Bochum (DE).**  
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: VEHICLE CHASSIS

(54) Bezeichnung: FAHRZEUGFAHRWERK



(57) Abstract: Disclosed is a vehicle chassis comprising a spring support for supporting a bodywork spring (8) that is braced between two spring plates (2,12), and a vibration damper (7) which is provided with a piston rod (6) and a damper pipe (7b) and in which an area of the piston rod (6) and/or the damper pipe (7b) is arranged inside the bodywork spring (8). At least one spring plate (2) can be axially displaced by means of a drive unit encompassing a driving mechanism (4, 5) and a gear mechanism (G). The aim of the invention is to operate said vehicle chassis such that the energy consumption is low. In particular, the aim is not to use any energy to retain the adjustable spring plate in the mounted position when the vehicle chassis is in the neutral position. Said aim is achieved by providing at least one energy store (1) which is effective between the vehicle body and the spring plate (2) and absorbs the weight of the vehicle.

(57) Zusammenfassung: Bei einem Fahrzeug-fahrwerk mit einem Federträger zur Abstützung einer zwischen zwei Federteller (2,12) verspannten Aufbaufeder (8) und einem eine Kolbenstange (6) und ein Dämpferrohr (7b) aufweisenden Schwingungsdämpfer (7), bei dem ein Bereich der Kolbenstange (6) und/oder des Dämpferrohres (7b) innerhalb der Aufbaufeder (8) angeordnet ist, wobei mindestens ein Federteller (2) mittels einer einen Antrieb (4, 5) und ein Getriebe (G) umfassenden Antriebseinheit axial verstellbar ist, soll erreicht werden, dass es mit geringem Energieaufwand

betrieben werden kann. Insbesondere soll kein Energieaufwand notwendig sein, um den verstellbaren Federteller im Ruhezustand des Fahrzeugfahrwerks in seiner Konstruktionslage zu halten. Hierzu

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2006/018050 A1



MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.